

Peter of John Olivi on the Bible.
Principia quinque in sacram
Scripturam. Postilla in Isaiam et in I
Ad Corinthios. Apéndice: Quaestio
de aboedientia et sermones duo de
S. Francisco. New York: Franciscan
Institute Publications, 1997

Autor:
Flood, David

Revista
Patristica et Mediaevalia

1999, 20, 82-83



Artículo

La ejemplaridad de la obra analizada en el Capítulo 2 (*Libro de los enxiemplos del conde Lucanor et de Patronio*, acabado en 1335) tomaría la forma de una 'ética del saber', pero que funciona como un "instrumento discursivo de lucha por el poder". El autor (don Juan Manuel) defiende un lugar en el poder (que ya tiene, en teoría, por linaje) por la posesión de un saber que lo señala como moralmente superior. Marcaría también el texto la obligatoriedad en la recepción de una lección moral hecha aun por los lectores más renuentes cuando se hace uso de ficciones y de 'palabras falagueras et apuestas'.

El Capítulo 3 (*Libro de buen amor*, redactado entre 1330 y 1343) es un buen cierre para todo el análisis: este texto se entiende como la 'puesta en cuestión' de los mecanismos inherentes al *discurso ejemplar*, de allí que la autora caracterice su ejemplaridad como 'autocósciente y autocrítica' (metaejemplaridad). Se revela el carácter estratégico y manipulativo de este tipo de discurso, sus poderes multifacéticos que pueden ser usados para causas encontradas, para sostener argumentos de diversa índole, con objetivos morales, o aun inmorales (como parecen reflejar los textos del *Libro de buen amor*).

Finalmente, el Capítulo 4 se propone comparar los resultados de los capítulos anteriores y brindar una visión de conjunto. La bibliografía sobre el tema se reparte entre las notas al pie y la lista detallada al final de la obra. Las citas de los textos analizados respetan el castellano antiguo.

Mariana Santangelo

Peter of John Olivi on the Bible. Principia quinque in sacram Scripturam. Postilla in Isaiam et in I Ad Corinthios (Apéndice: *Quaestio de oboedientia et sermones duo de S. Francisco*). (Edición a cargo de David Flood y Gedeon Gál). Franciscan Institute Publications, New York, 1997, 431 pp.

El franciscano Peter Olivi (1248-1298) ha escrito extensamente sobre las Sagradas Escrituras, sin embargo de lo que ha sobrevivido (también mucho) poco ha sido lo aparecido en ediciones críticas. Sus principios y comentarios se inscriben dentro del marco exegético del siglo XIII, marcado por la distinción entre interpretación literal e interpretación espiritual (herencia de los victorinos) y por el renacer de las discusiones teológicas en el estudio bíblico. P. Olivi cree que la congruencia de las Escrituras demuestra la congruencia de la historia humana, de allí que pretenda desentrañar, a partir de la tarea divina en la historia, un criterio que regule el ideal de vida franciscano. A pesar de las condenaciones que sufrieron posteriormente, los textos de P. Olivi se las arreglaron para sobrevivir y para influenciar a las ulteriores generaciones de franciscanos. La obra (comentada en inglés, pero con las ediciones propiamente dichas en latín) tiene como protagonista principal a los cinco *principia* (Parte I). La Introducción se encarga de dilucidar el problema de los manuscritos de los *principia* que habían sido publicados por Bonelli (†1783) como obras de Buena-ventura de Bagnoregio dándole un título a cada *principium*; los editores se encargan de rebautizarlos y de ofrecer un nuevo orden, así como de justificar la no inclusión de un sexto *principium* (*De Sacrae Scripturae praestantia*). Los números de los *principia* coinciden con los capítulos de la presente edición y son: 1. *De studio*, 2. *De causis Scripturae*, 3. *De doctrina Scripturae*, 4. *De Christo, medio Scripturae* y 5. *De evangeliiis*. La edición mantiene, sin embargo, la división del texto en párrafos numerados hecha por Bonelli. Al principio de cada capítulo los editores presentan sumariamente (en

inglés) el contenido del mismo; al final, indican las variantes de lectura del texto latino refiriendo el manuscrito utilizado.

En la Parte II, dividida en dos capítulos, se presentan los textos latinos de *Super Isaiam* (dividido en *Introductio* y tres partes) y de *Super I Ad Corinthios* (comentario que no está completo). Igual que en la primera parte, al principio de cada capítulo se ofrece un sumario.

Por último, aparecen dos apéndices: el primero (el texto de *De oboedientia*) pertenece a la serie de tratados propuestos como demostración de la "sublime espiritualidad de la vida vivida de acuerdo a las reglas franciscanas" (*Quaestiones de perfectione evangelica*); el segundo apéndice (*Duo sermones de S. Francisco de Assisiensi*) se caracteriza por ser material de predicación que contiene algunas líneas confusas en contraste con la forma que adopta P. Olivi en sus escritos más pulidos. El primero de los sermones desarrolla cada uno de los seis signos que muestran a S. Francisco como un admirable líder. El segundo realiza una comparación entre algunas grandes figuras bíblicas y el natural continuador de la progenie: Francisco.

Al final de la edición se agrega información detallada sobre los manuscritos y también un índice de personas y materias (en latín).

Mariana Santangelo

Thomas Aquinas's Earliest Treatment of the Divine Essence by E. M. Macierowski, Binghamton, Center for Medieval and Renaissance Studies and Institute for Global Cultural Studies - Binghamton University (State University of New York), 1998, 230 pp.

Se trata de una edición bilingüe latín-inglés de la distinción octava del primer libro del *Comentario a las Sentencias* de Tomás de Aquino, texto central de una temprana obra de Tomás en la que se abordan diversos tópicos acerca de la esencia de Dios: del ser de Dios (cuestión 1), de la eternidad de Dios (cuestión 2), de la inmutabilidad de Dios (cuestión 3), de la simplicidad de Dios (cuestión 4), y de la simplicidad de la creatura (cuestión 5).

La obra está presentada explícitamente con el doble objetivo de facilitar, a los lectores de habla inglesa, una traducción de un texto medieval de difícil disponibilidad, y a los estudiantes, el acercamiento a la filosofía, a los estudios medievales y al pensamiento de un autor de primera línea como Tomás de Aquino. En efecto, se trata de una versión del texto escogido basada en la edición de Mandonnet (1929), felizmente adaptada a las necesidades y exigencias de una edición útil para estudiantes e investigadores que incursionen en el área de la filosofía o teología dentro del período medieval. El cuidado de la edición se aprecia no sólo en el detalle de anotar al margen del texto la numeración de la paginación de la edición de Mandonnet —de referencia obligada, a falta de una edición crítica del texto—, sino en el acierto de transcribir también, previamente al comentario de Tomás, el texto del propio Lombardo (caps. 21-28). Pero especialmente se destacan por su utilidad los complementos que acompañan la edición y traducción: un glosario de los principales términos técnicos que aparecen en el texto editado, una bibliografía anotada, y el índice detallado de los títulos del libro primero de las *Sentencias* de P. Lombardo (según número de distinción y capítulo). El glosario de términos técnicos, bastante detallado (24 págs.) presenta a cuatro columnas el vocablo latino, inglés, paginación de Mandonnet y referencia interna (número de distinción, *quaestio*, y artículo). La bibliografía anotada —quizá